



W TYCH WIADOMOSCIACH:

[De Beer, nowy lew Południowej Afryki](#)

[De Beer Refinish materiały na Targi](#)

[Zmiana pojemności opakowań](#)

[niektórych kolorów mieszalniczych](#)

[Techniczna Informacja utwardzaczy i rozpuszczalników](#)

[Kolor Servis Receptury](#)

[Nowe produkty na Amerykański rynek](#)

[Nowy kolor mieszalniczy bez ołowiu](#)

[Złoto Pomarańczowy](#)

[Aktualizacja](#)

[Zamknięte](#)

[Jak postępować w wypadku uszkodzenia](#)

[Dzień Pracowników](#)

[De Beer torba na ramie](#)

**Od redakcji**

To jest wydanie  
De Beer Refinish  
P.O.Box 2139  
8203 AC Lelystad  
Holandia

T: +31 (0)320 29 22 00  
F: +31 (0)320 29 22 01  
E: info@de-beer.com  
I: www.de-beer.com

Te wiadomości są wydawane w ilości  
1500-set egzemplarzy są przeznaczone dla  
klientów De Beer Refinish.

Redakcja jest całkowicie świadoma, iż jej  
zadaniem jest dopilnować jak najbardziej  
wiaregodnego wydania. Mimo to nie  
jestemy odpowiedzialni za błędy jakie  
mogą powstać w wydaniu.

## De Beer, nowy lew Południowej Afryki

Od kilku miesięcy jest De Beer Refinish również reprezentowany na rynku Południowej Afryki. Cowley Automotive Products jest dostawcą rur wydechowych i od krótkiego czasu sprzedaje również produkty De Beer. Właściciele: Dave Coetzee i Hennie Swanepoel chcieli rozszerzyć asortyment weszli w kontakt z René Welgemoed, który jest general manager w Cowley Automotive, osoba z dużym doświadczeniem na rynku auto naprawy w Pol. Afryce. Nasze produkty są wprowadzane na rynek przez istniejący kanał dystrybucji Cowleya. Cowley posiada siedziby we wszystkich dużych miastach Pol. Afryki.

Wprowadzenie De Beer marki do Pol. Afryki znajdowało się na naszej liście życzeń, jesteśmy zadowoleni z dobrego i ambitnego partnera, słowa Marco Hoogervorst, Market Manager Midden Oosten, Afrika & India. Pol. Afryka jest rynkiem z dużymi możliwościami rozwoju zauważyliście to przez szybki sukces jaki osiągnął De Beer na tym rynku. W międzyczasie jeden z naszych techników, Herman van Wijnen, był w Pol. Afryce, aby przeprowadzić szkolenie. Z wielkim entuzjazmem został przyjęty kursanci nazwali go Herman Czarodziej według nich jest w stanie czarować lakierem.

W ciągu najbliższych miesięcy sieć dystrybucji pokryje cały kraj. Jest duże zainteresowanie produktami De Beer ze strony dystrybutorów, dilerów i sieci detalicznej. Idziemy na przeciw wyzwaniu Valspar i Cowley, sukces jest przecież naganiem!



## De Beer Refinish materiały na Targi

Valspar w krótkim czasie chce wprowadzić nowe produkty do użycia na targach. Chodzi o lekką ścianę rozkładającą się do 2,14m wysokości i 2,42m szerokości w zależności od ilości paneli. W ścianie są umieszczone światła halogenowe, ściana znajduje się w okrągłej walizce, którą można użyć jako stół, do walizki jest dołożony kolorowy panel, który może służyć jako blat.

Nim zamówimy te produkty chcielibyśmy wiedzieć, jakie jest zapotrzebowanie na rynku, aby mieć odpowiednią ilość na stanie. Są dwie możliwości:

1. Można ścianę wypożyczyć z dwoma panelami, koszt € 500,- każde razowo, excl. koszty wysyłki.
2. Można ścianę lub panele kupić.

Na zdjęciu widac przykład ściany, oczywiście panele będą z innym zdjęciem.

Jeśli jesteście Państwo zainteresowani wypożyczeniem/kupnem ściany lub paneli, proszę o podjęcie kontaktu z marketingiem przez e-mail [dsaegher@valspar.com](mailto:dsaegher@valspar.com).



## Zmiana pojemności opakowań niektórych kolorów mieszalniczych

Wcześniej w tym roku zmieniliśmy opakowanie następujących kolorów mieszalniczych na opakowanie 1L: MM3031, 3032 i 3033. Ze względu na mniejsze zapotrzebowanie kolorów zawierających ołów, podjęliśmy tę decyzję, wyżej wymienione kolory są w sprzedaży nie w 3,5L opakowaniu, ale tylko w 1L opakowaniu. Opakowanie 1L do zamówienia pod następującym kodem artykułu:

Kolor mieszalniczy	Kod artykułu
MM3031 Jasny Chromat Złoty	93031/1
MM3032 Chromat Złoty	93032/1
MM3033 Pomarańczowy	93033/1

Ze względu na rosnącą sprzedaż następujących kolorów mieszalniczych: MM513VF i MM513B, opakowanie zostanie w krótkim czasie zmienione z 1L na 3,5L. Wyżej wymienione kolory mieszalnicze do zamówienia w opakowaniu 3,5L pod następującym kodem artykułu:

Kolor mieszalniczy	Kod artykułu
MM513VF BeroBase Metalik Bardzo drobny	9583/3.5
MM513B BeroBase Jasny Metalik	9584/3.5

## Techniczna Informacja utwardzaczy i rozpuszczalników

Od teraz nie ma Tech. Info. w ICRIS do rozpuszczalników i utwardzaczy. Wszystkie potrzebne informacje do znalezienia w Technicznej Informacji A-komponent w kombinacji, gdzie utwardzacz/rozpuszczalnik jest używany. Oprócz tego umieściliśmy matrix w ICRIS, gdzie jest w skrócie podana najważniejsza informacja z Technicznej Informacji. W matrix można zobaczyć, jakiego użyć rozpuszczalnika czy utwardzacza, przy jakiej temperaturze i do jakiej naprawy. Również w matrix znajdziecie przegląd czasu zużycia do każdego utwardzacza i rozpuszczalnika.

## Kolor Servis Receptury

**W poprzednich Wiadomościach informowaliśmy o możliwości zalogowania przez stronę internetową do Colour Service Form (CSF). W tych Wiadomościach więcej informacji co to jest CSF czyli Kolor Servis Receptury.**

CSF jest to sprawdzona współpraca z naszymi klientami. Umożliwiają naszym klientom przez stronę internetową, o każdej porze dnia złożyć pytanie o kolor. Automatycznie wysyłane e-maile informują klientów o uzupełnieniach oraz nowych

recepturach. Przez używanie CSF dostarczają nam klienci dokładnych i kompletnych informacji, dzięki czemu jesteśmy w stanie służyć szybszą pomocą.

Jeśli otrzymaliście nazwisko użytkownika i hasło do CSF możecie się zalogować przez stronę internetową [www.de-beer.com](http://www.de-beer.com). Nasza nowa strona internetowa jest gotowa w następujących językach: Holenderski, Angielski, Francuski, Niemiecki, Włoski, Portugalski, Węgierski i Polski. W przyszłych miesiącach będzie wersja: Czeska, Rosyjska, Chińska i Finska.

## Nowe produkty na Amerykański rynek

**(Specjalnie dla klientów w USA)**

De Beer Refinish umocnił swoją pozycję na rynku USA, aby zwiększyć udział wprowadziliśmy nowe produkty specjalnie na Amerykański rynek. Te produkty odpowiadają wymaganiom VOC wszystkich stanów, również surowym wymaganiom Polydniejowej Kalifornii.

Poniżej nowe produkty z krótkim opisem:

- HS Production Clearcoat. Ten lakier bezbarwny posiada wysoki połysk jest trwały i łatwy w użyciu. HS Production Clearcoat można użyć na Baze Wodna Seria 900.
- Production Additive. Ten produkt do użycia w kombinacji z HS Production Clearcoat. Production Additive pomaga zwiększyć wydajność i zarazem obniżyć koszt suszenia.
- Zero VOC Diluent-Fast. Ten rozpuszczalnik ułatwia lakiernikowi możliwość pracy przy różnych temperaturach. Oprócz szybkiego rozpuszczalnika posiadamy standard Zero VOC Rozpuszczalnik do dyspozycji na rynku Amerykańskim.
- DTM HB Primer Filler Sealer-Grey. To jest premium ultra productieve High Build non-Iso 2-Pack bezpośrednio do położenia na metal z możliwością różnych proporcji mieszalniczych do wypełnienia lub uszczelnienia. Ten produkt jest do użycia na oczyszczone i przeszlifowane aluminium, stal, galwanizowana lub piaskowana stal, przeszlifowane i oczyszczone włókno szklane. SMC, E-Coat, OEM nawierzchnie i renowacyjne OEM E-coat.

**Wyżej wymienione produkty na razie tylko dostępne na rynku Amerykańskim.**

## Nowy kolor mieszalniczy bez ołowiu Złoto Pomarańczowy

**(Specjalnie dla odbiorców z poza EU)**

Valspar wprowadził nowy kolor mieszalniczy BeroBase Seria 500, kolor mieszalniczy 540 bez ołowiu Złoto Pomarańczowy. Tak jak nazwa mówi jest to bezolowiowy kolor mieszalniczy, który odpowiada normie i prawu Australijskiemu. Oczekujemy iż w innych częściach świata nastąpi ograniczenie w użyciu kolorów mieszalniczych z ołowiem, z tego powodu nowe kolory będą zawierały w recepturze tylko kolor mieszalniczy 540. Z czasem 540 zastąpi kolory mieszalnicze 531, 532 i 533. Stare receptury pozostają na razie w ICRIS.

## Aktualizacja

Na początku listopada będą następujące uzupełnienia:

- ICRIS Cd-rom wersja 7.1.0.0
- Connex Cd-rom wersja 246
- Uzupełnienie Colour Box 11

W listopadzie z zamówieniami będą wysłane wyżej wymienione uzupełnienia. W przypadku braku zamówienia uzupełnienia będą wysłane oddzielnie. Jeśli do połowy grudnia Państwo nie otrzymaliście proszę o podjęcie kontaktu z nami.



## Zamknięte

W związku ze Świętem Bożego Narodzenia oraz Nowym Rokiem jesteśmy zamknięci od piątku 25 grudnia 2009 do poniedziałku 4 stycznia 2010r.

Proszę wziąć pod uwagę stan magazynu i czas oczekiwania na towar.



## Jak postępować w wypadku uszkodzenia

Jeśli folia na towarze czy taśma są uszkodzone, prosimy o zameldowanie na liście wysyłkowej. W 16 przedziale na liście będzie specjalne pytanie "Goods received in good condition; yes or no". Tu macie zameldować, że Wasz towar był w nieodpowiednim stanie, lub Wasze uwagi. Prosimy o jak najszybsze wysłanie kopii listy wysyłkowej z zaznaczonym uszkodzonym towarem i jeśli to możliwe zdjęcie. Jeżeli brakuje towaru, prosimy o nie przyjmowanie przesyłki.

Proszę pamiętać, iż reklamacje, które dotrą do nas po 2 tygodniach od daty otrzymania towaru, są nie uwzględniane.

Dla pewności, jeśli na liście przewozowej nie będzie nic zameldowane, reklamacja nie będzie przyjęta przez nas, ponieważ nie ma podstawy, aby uzyskać odszkodowanie od firmy transportowej.

Ponieważ przewóz kontenerami jest dłuższy, rozpatrzemy reklamacje, jeśli dotrą po 2 tygodniach od daty wysłania. Wkrótce otrzymacie Państwo list, w którym jest informacja, jak postępować w wypadku uszkodzenia, oraz zmiany na liście przewozowej.

## Dzień Pracowników

25 Września był coroczny wolny dzień dla pracowników Valspar bv. Byliśmy w Noordwijk aan Zee, słońce, plaża i wiele aktywności. Między innymi, siatkówka, rzeźby z piachu temat 100 lat De Beer, spacer po wydmachach itd. Po długim dniu odpoczynek na tarasie i wspaniały dzień. Ten super dzień został oprawiony dosłownie w złote ramki przez zachód słońca, tak jak widać na zdjęciu.



## De Beer torba na ramię

Od krótkiego czasu mamy nowy artykuł promocyjny w naszym asortymencie: torba na ramię. Torba De Beer Refinish nadaje się do użytku codziennego lub jako reklamówka na targi. Torba do zamówienia pod numerem artykułu 54-043.

